

Product name: SOFTKIT MOTO – First Aid Kit – DIN 13167

Cod: CPS140

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italian

Descrizione: Borsa morbida di primo soccorso per motocicli conforme a DIN 13167, con croce bianca.

Dimensioni: 16,5×13,5×7 cm · **Peso:** 0,20 kg

Istruzioni: Aprire la borsa, verificare l'integrità dei dispositivi e utilizzare secondo le corrette procedure di primo soccorso.

Contenuto del kit:

- 1 × Borsa SOFTKIT pronto soccorso con croce bianca, vuota
- 1 × Rocchetto cerotto adesivo TNT bianco 5 m × 1.25 cm



- 1 × Cerotti 10 × 6 cm (8 pz) (DIN 13019)
- 2 × Tampobenda 80 × 100 cm sterile (M)
- 1 × Telo sterile 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Forbici Lister 14.5 cm (DIN)
- 1 × Coperta isoterica oro/argento 160 × 210 cm
- 1 × Confezione guanti in vinile (4 pz)
- 1 × Manuale “LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN”
- 1 × Astuccio MOTO KIT con finestre, vuoto

English

Description: Soft motorcycle first-aid bag compliant with DIN 13167, with white cross.

Dimensions: 16.5×13.5×7 cm · **Weight:** 0.20 kg

Instructions: Open the bag, check devices are intact and use according to proper first-aid procedures.

Kit contents:

- 1 × SOFTKIT first-aid bag with white cross, empty
- 1 × Non-woven white adhesive tape roll 5 m × 1.25 cm
- 1 × Plasters 10 × 6 cm (8 pcs) (DIN 13019)
- 2 × Sterile pressure bandages 80 × 100 cm (M)
- 1 × Sterile drape 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister scissors 14.5 cm (DIN)
- 1 × Thermal emergency blanket gold/silver 160 × 210 cm
- 1 × Box of vinyl gloves (4 pcs)
- 1 × Manual “LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN”
- 1 × MOTORCYCLE KIT pouch with windows, empty

French

Description: Trousse souple de premiers secours pour moto conforme à la norme DIN 13167, avec croix blanche.

Dimensions: 16,5×13,5×7 cm · **Poids :** 0,20 kg



Mode d'emploi: Ouvrir la trousse, vérifier l'intégrité des dispositifs et utiliser selon les bonnes procédures de premiers secours.

Contenu du kit:

- 1 × Trousse SOFTKIT premiers secours avec croix blanche, vide
- 1 × Rouleau sparadrap non tissé blanc 5 m × 1,25 cm
- 1 × Pansements 10 × 6 cm (8 pcs) (DIN 13019)
- 2 × Pansements compressifs stériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Champ stérile 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Ciseaux Lister 14,5 cm (DIN)
- 1 × Couverture isothermique or/argent 160 × 210 cm
- 1 × Boîte de gants en vinyle (4 pcs)
- 1 × Manuel « LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN »
- 1 × Pochette MOTO KIT avec fenêtres, vide

German

Beschreibung: Weiche Erste-Hilfe-Tasche für Motorräder nach DIN 13167, mit weißem Kreuz.

Abmessungen: 16,5×13,5×7 cm · **Gewicht:** 0,20 kg

Anleitung: Tasche öffnen, Unversehrtheit prüfen und gemäß korrekten Erste-Hilfe-Verfahren verwenden.

Lieferumfang:

- 1 × SOFTKIT Erste-Hilfe-Tasche mit weißem Kreuz, leer
- 1 × Fixierpflaster Vlies weiß Rolle 5 m × 1,25 cm
- 1 × Pflaster 10 × 6 cm (8 Stk.) (DIN 13019)
- 2 × Sterile Druckverbände 80 × 100 cm (M)
- 1 × Steriles Abdecktuch 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister-Schere 14,5 cm (DIN)
- 1 × Rettungsdecke gold/silber 160 × 210 cm
- 1 × Packung Vinylhandschuhe (4 Stk.)
- 1 × Handbuch „LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN“



- 1 × MOTO KIT Etui mit Fenstern, leer

Spanish

Descripción: Bolsa blanda de primeros auxilios para motocicletas conforme a DIN 13167, con cruz blanca.

Dimensiones: 16,5×13,5×7 cm · **Peso:** 0,20 kg

Instrucciones: Abra la bolsa, compruebe la integridad de los dispositivos y utilícelos según los procedimientos correctos de primeros auxilios.

Contenido del kit:

- 1 × Bolsa SOFTKIT de primeros auxilios con cruz blanca, vacía
- 1 × Rollo de esparadrapo blanco no tejido 5 m × 1,25 cm
- 1 × Tiritas 10 × 6 cm (8 uds) (DIN 13019)
- 2 × Vendajes compresivos estériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Paño estéril 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Tijera Lister 14,5 cm (DIN)
- 1 × Manta térmica oro/plata 160 × 210 cm
- 1 × Caja de guantes de vinilo (4 uds)
- 1 × Manual « LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN »
- 1 × Estuche MOTO KIT con ventanas, vacío

Swedish

Beskrivning: Mjuk första hjälpen-väska för motorcyklar enligt DIN 13167, med vitt kors.

Mått: 16,5 × 13,5 × 7 cm · Vikt: 0,20 kg

Bruksanvisning: Öppna väskan, kontrollera att produkterna är oskadade och använd dem enligt korrekta rutiner för första hjälpen.

Förpackningens innehåll:

- 1 × SOFTKIT första hjälpen-väska med vitt kors, tom
- 1 × Rulle med vit nonwoven-häfttejp 5 m × 1,25 cm
- 1 × Plåster 10 × 6 cm (8 st.) (DIN 13019)
- 2 × Sterila tryckförband 80 × 100 cm (M)
- 1 × Steril duk 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister-sax 14,5 cm (DIN)
- 1 × Isotermisk räddningsfilt guld/silver 160 × 210 cm
- 1 × Förpackning vinylhandskar (4 st.)
- 1 × Handbok "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"
- 1 × MOTO KIT-fodral med fönster, tomt

Norwegian

Beskrivelse: Myk førstehjelpsveske for motorsykler i samsvar med

DIN 13167, med hvitt kors.

Dimensjoner: 16,5 × 13,5 × 7 cm · Vekt: 0,20 kg

Bruksanvisning: Åpne vesken, kontroller at utstyret er uskadd, og bruk det i samsvar med korrekte førstehjelpsprosedyrer.

Pakningsinnhold:

- 1 × SOFTKIT førstehjelpsveske med hvitt kors, tom
- 1 × Rull med hvit, ikke-vevd heftetape 5 m × 1,25 cm
- 1 × Plaster 10 × 6 cm (8 stk.) (DIN 13019)
- 2 × Sterile trykkbandasjer 80 × 100 cm (M)
- 1 × Sterilt duk 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister-saks 14,5 cm (DIN)
- 1 × Isotermisk redningsteppe gull/sølv 160 × 210 cm
- 1 × Pakke vinylhansker (4 stk.)
- 1 × Håndbok «LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN»
- 1 × MOTO KIT-etui med vinduer, tomt

Finnish

Kuvas: Pehmeä moottoripyörän ensiapulaukku, joka täyttää DIN 13167 -standardin vaatimukset; valkoinen risti.

Mitat: 16,5 × 13,5 × 7 cm · Paino: 0,20 kg

Käyttöohjeet: Avaa laukku, tarkista tuotteiden eheys ja käytä niitä asianmukaisten ensiapuohjeiden mukaisesti.

Pakkauksen sisältö:

- 1 × SOFTKIT-ensiapulaukku valkoisella ristillä, tyhjä
- 1 × Valkoinen kuitukankainen kiinnitysteippirulla 5 m × 1,25 cm
- 1 × Laastarit 10 × 6 cm (8 kpl) (DIN 13019)
- 2 × Steriilit painesiteet 80 × 100 cm (M)
- 1 × Steriili suojaliina 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister-sakset 14,5 cm (DIN)
- 1 × Isotermisen pelastuspeite, kulta/hopea, 160 × 210 cm
- 1 × Pakkaus vinyylikäsiteitä (4 kpl)
- 1 × Opas "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"
- 1 × Ikkunallinen MOTO KIT -kotelo, tyhjä

Danish

Beskrivelse: Blød førstehjælpstaske til motorcykler i overensstemmelse med DIN 13167, med hvidt kors.

Dimensioner: 16,5 × 13,5 × 7 cm · Vægt: 0,20 kg

Brugsanvisning: Åbn tasken, kontrollér at udstyret er intakt, og anvend det i overensstemmelse med korrekte førstehjælpsprocedurer.

Pakkens indhold:

- 1 × SOFTKIT førstehjælpstaske med hvidt kors, tom
- 1 × Rulle hvid nonwoven-hæfteplaster 5 m × 1,25 cm
- 1 × Plastre 10 × 6 cm (8 stk.) (DIN 13019)
- 2 × Sterile trykforbindinger 80 × 100 cm (M)
- 1 × Sterilt afdækningsstykke 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 1 × Lister-saks 14,5 cm (DIN)
- 1 × Isotermisk redningstæppe guld/sølv 160 × 210 cm
- 1 × Pakke vinylhandsker (4 stk.)
- 1 × Håndbog »LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN«
- 1 × MOTO KIT-etui med vinduer, tomt